上田温泉祥園様インタビュー 原稿

お客様が楽しむ宴会・お食事会場には、Care222®の紫外線で更なるウイルス対策を。



<本文>

長野上田温泉祥園様は、長野県の東に位置する上田市に 1958年(昭和 33年)に創業した温泉旅館です。全国的な新型コロナウイルス感染症の流行とともに、旅行業界に逆風が吹いたのは周知の通り。お客様や、接客を行う従業員の安全確保のため Care222® i シリーズを宴会場やお食事会場に導入いただいた、久保美奈子代表取締役にお話を伺いました。



<お話を伺った人> 上田温泉 祥園・寿久庵 代表取締役 久保 美奈子様

<課題>

ハレの日にも使われる場にふさわしいスッキリとした見た目の除菌装置を導入したい 従業員に作業負担をかけずに、ウイルス対策をしたい

"お客様に格別な安心をお届けしたい。選ばれる旅館であり続けるために、努力は惜しみません"

Q.歴史を感じる立派な温泉旅館ですね。

武家屋敷を利用した当館は、古き良き雰囲気を残しながらも、現代に使いやすく整備しております。北陸新幹線が通る上田駅から徒歩 3 分ほどとアクセスが良く、一本路地を入ったところにあるため、静かな環境で天然上田温泉を楽しみながら、ゆっくり過ごせると好評です。地元の方にも、社交を楽しむ宴会や、親族が集まる七五三のお食事会場として使われるなど、ハレの日に選ばれております。

Q.どのようなウイルス対策を実施されているのか教えてください。

新型コロナウイルス感染症が流行り始めた 2020 年春頃から、客足は遠のきました。緊急事態宣言下においては、閉館対応もしています。自治体やホテル協会などのガイドラインに則り、パーテーションや消毒用アルコール、検温機、空気清浄機の設置のほか、換気の徹底、温泉風呂の貸切利用、食事時間の分散などの対応をしております。お客様に不便な思いもさせてしまうと同時に、従業員にとっても対策による業務が増えるという日々が続きました。

O. Care222® iシリーズを導入された経緯を教えてください。



ウイルス対策が特に必要と感じていましたの は、宴会やご宿泊のお客様がご利用されるお 食事会場です。お食事や会話を、心おきなく楽 しんでいただきたく、できる限りの対策を打 ちたいと感じておりました。当館では宴会場 は1組限定で貸切にして受け入れております。 また、ご宿泊のお客様のお食事は、時間をずら して分散対応をしております。空気清浄機や、

机の上にパーテーションの設置もしていますが、さらなる対策として新たな除菌機器の導入を検討しました。

実は、当初はウシオ電機さんの光オゾン脱臭・除菌装置である XEFIRIA (ゼフィリア)を検討しておりました。XEFIRIA はオゾンで室内の脱臭・除菌を行いますが、使用中の室内には、人が入ることができません。清掃後、無人状態で使用することを想定していましたが、当館では作業時間の都合上、従業員の業務手順を見直す必要があり、導入が難しいなと考えていたところ、室内に人がいても安心して、除菌・ウイルス除去ができる紫外線照射装置「Care222® i シリーズ」を提案いただきました。

Q. Care222® iシリーズの提案を聞いて、いかがでしたでしょうか?

最初は「紫外線は、日焼けしてしまうものではないか?」と思いました。しかし営業の方から、紫外線にも種類があること、この装置で使用されている紫外線は、人体に有害な波長がカットされているため、日焼けを引き起こさないことなどを説明してもらいました。そして紫外線を照射することで、浮遊するウイルスに積極的に対策できることが、特に優れ



ていると感じました。また、さまざまなウイルスに効果があるとのことでしたので、寒さが厳しくなる長野の冬にもいいですね。ちなみに、 $Care222^{®}$ i シリーズと XEFIRIA は長野県が設けた「信州安全・安心な宿 魅力向上事業」内の「安全・安心な観光地域づくり」の補助金対象です。その点も信頼できると判断しました。

"従業員からも好評。安心感がサービスに表れます"

Q.設置していかがでしょうか?



2021 年 10 月より、小広間となるお食事会場に1つ、大広間となる宴会場に2つ導入いたしました。照明器具のダウンライトのように、天井に設置しております。派手な見た目ではなく、小さい形状で天井に設置できますので、畳の間で行われるおめでたい席にも、雰囲気や景観を邪魔することなく馴染んでおります。

電源を入れるスイッチは、部屋の出入り口に付けており、ON・OFF の切り替え操作も簡単です。当館では、お客様が来られる30分前に電源を入れる手順にしております。

紫外線は目に見えないですが、安心と安全を確保できていると感じます。従業員からも安心 してサービスに専念できると好評です。緊急事態宣言が解除されて、全国的に旅行や宴会の 機運が高まり、だんだんとお客様からのご予約が増えるなか、ベストなタイミングで導入で きました。

Q.お客様からの反応はありましたでしょうか?

玄関前に消毒用アルコール、検温機を設置しているのですが、その後ろの壁に、この製品を 導入していることを示したポスターを貼っています。そこに「ウイルス対策」「お食事処に 設置しています」と赤い太文字で追記をして、お客様の目を引くような工夫をしております。

また、ご利用客のみなさまに、口頭で装置の説明をしています。例えば宴会中、私がお客様へ挨拶に参りますので、装置を見てもらいながら「ウイルス対策のために、人体に悪影響を及ぼさない特別な紫外線を利用した装置を設置しています。心おきなくお食事を楽しんでくださいね。」とお話をするんです。そうすると、お客様には興味を持っていただけますね。な



かには冗談で「監視カメラかと思ったよ」なんて笑いながらおっしゃる方もいて、話が弾む こともあります。そこから自身の会社に設置を検討されていたお客様もいらっしゃいます よ。



宴会を久しぶりにおこなったお客様には「このような楽しい時間を久しぶりに過ごせた」や、常連さんには「やっと祥園さんに戻ってくることができた」「安心して利用できた」などとおっしゃっていただき本当に嬉しく思っております。また、七五三でご家族が集まられた際にご利用いただいたお客様は「久しぶりに孫の顔を見て過ごすことができる」と楽しそう

に過ごされていまして、特別な日に当館が選ばれることを、とても光栄に思っております。

いつまでもみなさまに選ばれる、安心して過ごすことができる旅館として、お客様のご期待 に応えられるサービスや環境を整えていきたいですね。

O.今後、ウシオ電機や Care 222® に期待することはありますでしょうか?

お客様の目を引くような Care222®のポスターがほしいですね。また、今は紫外線の照射方向が一定なので、照射方向を変えられるようになれば、いろんな方向に効果をもたらすことができますよね。今後、開発されたら、いち早く当館に持ってきていただきたいですね。

一ありがとうございました。